Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности

Distr.: Limited
1 November 2017
Russian
Original: English

Совещание для цели определения конкретных процедур и правил для функционирования механизма обзора в отношении Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней
Вена, 30 октября — 1 ноября 2017 года

Доклад о работе совещания для целей определения конкретных процедур и правил для функционирования механизма обзора в отношении Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, проведенного в Вене 30 октября — 1 ноября 2017 года

I. Введение

1. В своей резолюции 8/2 под названием «Механизм обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней» Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности постановила продолжить процесс по созданию механизма для обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней на основе рекомендаций, содержащихся в докладе межправительственного совещания по изучению всех вариантов, касающихся надлежащего и эффективного механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, проведенного в Вене 6 и 7 июня 2016 года.

2. В этой же резолюции Конференция постановила разработать конкретные процедуры и правила для функционирования механизма обзора с целью рассмотрения и принятия Конференцией на ее девятой сессии, при том что эта работа должна проводиться на основе принципов и параметров механизма обзора, которые изложены в резолюции 5/5 Конференции, а также постановила включить в конкретные процедуры и правила определенные элементы, перечисленные в этой резолюции.

3. Кроме того, в резолюции 8/2 Конференция просила Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности созвать, в рамках имеющихся ресурсов из регулярного бюджета и без ущерба для другой предусмотренной мандатом деятельности, по крайней мере одно межправительственное

Просьба отправить на вторичную переработку

совещание открытого состава, обеспеченное устным переводом, для цели определения конкретных процедур и правил для функционирования механизма обзора и предложила государствам-участникам продолжать активно участвовать в этом процессе, в том числе во время межсессионного периода.

4. Первая сессия межправительственного совещания открытого состава для цели определения конкретных процедур и правил для функционирования механизма обзора в отношении Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней была проведена в Вене 24–26 апреля 2017 года. На своем заседании 15 мая 2017 года расширенное бюро Конференции договорилось провести вторую сессию межправительственного совещания открытого состава 30 октября — 1 ноября 2017 года.

II. Организация работы совещания

A. Открытие совещания

5. Межправительственное совещание открытого состава для цели определения конкретных процедур и правил для функционирования механизма обзора в отношении Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней было открыто 30 октября и состояло в общей сложности из пяти заседаний. Заседания проходили под председательством заместителя Председателя Конференции Е.П. г-жи Марии Ассунты Аччили Саббатини (Италия) от имени Председателя восьмой сессии Конференции Е.П. г-жи Пилар Саборио де Рокафорт (Коста-Рика).

B. Организация работы

6. На 1-м, 2-м, 3-м и 4-м заседаниях, состоявшихся 30 октября — 1 ноября 2017 года, участники межправительственного совещания открытого состава обсудили пункт 2 повестки дня «Рассмотрение первого проекта процедур и правил для механизма обзора на основе элементов, содержащихся в резолюции 8/2».

C. Заявления

7. С заявлениями по пункту 2 повестки дня выступили представители следующих участников Конвенции: Австралии, Алжира, Аргентины, Бразилии, Германии, Египта, Испании, Италии, Канады, Китая, Коста-Рики, Мексики, Нидерландов, Норвегии, Пакистана, Палестины, Российской Федерации, Румынии, Святого Престола, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Судана, Франции, Эстонии, Южной Африки и Японии.

8. С заявлениями выступили наблюдатели от следующих государств, подписавших Конвенцию: Ирана (Исламской Республики).

D. Утверждение повестки дня и организация работы

9. На 1-м заседании 30 октября 2017 года участники совещания утвердили следующую повестку дня:

1. Организационные вопросы:

   a) открытие совещания;

   b) утверждение повестки дня и организация работы

2. Рассмотрение первого проекта процедур и правил для механизма обзора на основе элементов, содержащихся в резолюции 8/2

3. Прочие вопросы

4. Утверждение доклада.

E. Участники

10. На совещании были представлены следующие участники Конвенции: Австралия, Австрия, Азербайджан, Ангола, Армения, Бахрейн, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Государство Палестина, Греция, Доминиканская Республика, Европейский союз, Египет, Израиль, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Кипр, Китай, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Ливан, Литва, Люксембург, Малайзия, Марокко, Мексика, Мьянма, Нигерия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Судан, Таиланд, Тунис, Турция, Уругвай, Филиппины, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Эстония, Южная Африка и Япония.

11. Наблюдателем было представлено подписавшее Конвенцию государство Иран (Исламская Республика).

12. Список участников содержится в документе CTOC/COP/WG.9/2017/INF/2/Rev.1.

F. Документация

13. Участники совещания имели в своем распоряжении аннотированную предварительную повестку дня (CTOC/COP/WG.9/2017/5).

III. Утверждение доклада

14. Первого ноября 2017 года совещание утвердило настоящий доклад.